

**KSB-Gebäudetechnik.  
Lösungen aus einer Hand.**



## Mit uns können Sie ruhig große Pläne machen.

Wenn Sie mit Ihren Planungen hoch hinauswollen, sind Sie bei KSB genau richtig. Denn wir sind seit vielen Jahrzehnten bewährter Partner für Planer und Ausführende bei internationalen Hochbauprojekten.

Dass alle unsere Produkte sämtlichen internationalen Normen entsprechen, ebenso wie vielen länder- und firmenspezifischen, ist für uns selbstverständlich, aber keine große Herausforderung mehr. Denn bei KSB akzeptieren wir als Grenze immer nur das technisch tatsächlich Machbare und setzen daher stets auf Forschung und Weiterentwicklung.

Sicherlich mit ein Grund, warum unsere Produkte als „Beste am Markt“ gelten.

Obwohl wir so stolz sind auf unsere hoch entwickelten Pumpen, Armaturen und Systeme für die Wasserversorgung, Entwässerung und Heizungen, wissen wir, dass es noch Wichtigeres gibt. Vor allem für unsere Kunden. Und das sind Komplettlösungen, die wir in enger Zusammenarbeit mit unseren Auftraggebern maßschneidern. Unser ganzheitlicher Lösungsansatz beginnt hier bei der Verknüpfung von Pumpenhardware mit Automatisierungsmodulen, reicht über die betriebswirtschaftliche



Optimierung (Life Cycle Costs) und endet bei umfassenden Ingenieur-, Beratungs- und Servicedienstleistungen noch lange nicht. Der KSB-Vertrieb in Ihrer Nähe freut sich schon auf eine eingehende persönliche Fachberatung.

**Was können wir für Sie tun?**

**Folgen Sie uns nun auf einem Streifzug durch einige der spannendsten internationalen KSB-Projekte aus dem Hochbau.**

Darunter befinden sich die verschiedensten Gebäudearten, wie

- Büro- und Hotelbauten,
- Industriekomplexe,
- öffentliche Gebäude.

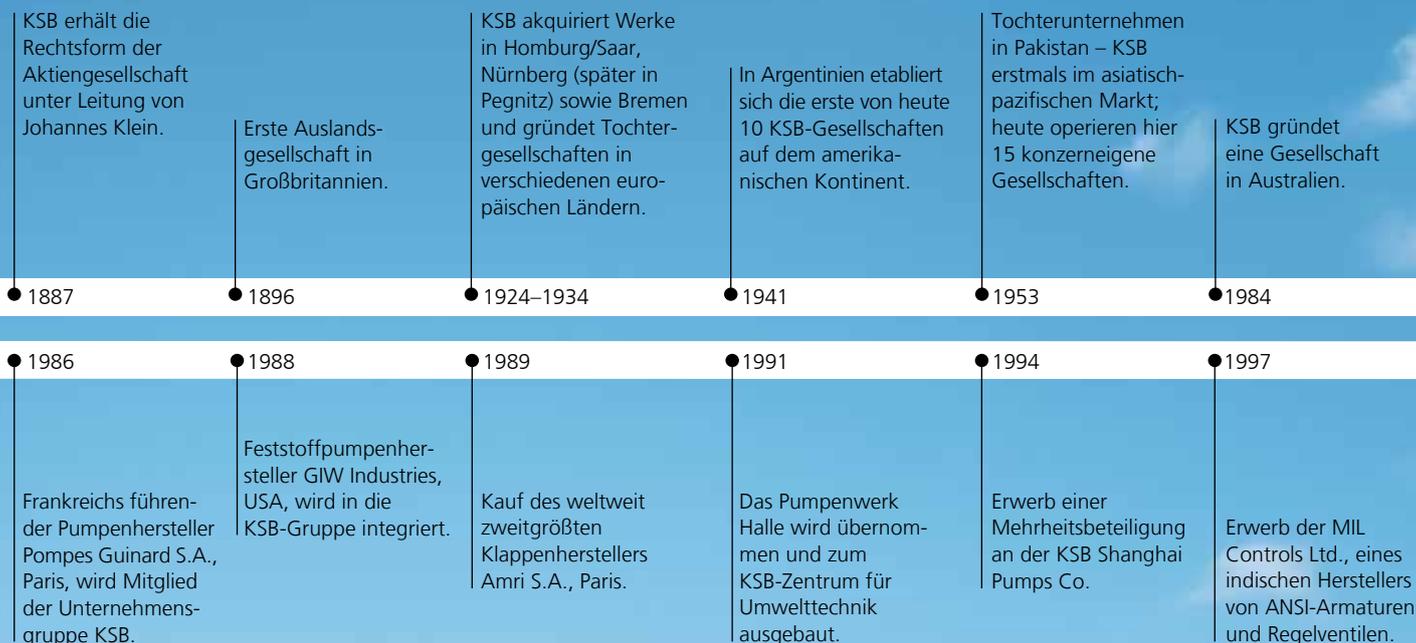
Sie sehen, KSB liefert für Bauvorhaben jeder Art und Größe die richtigen Lösungen. Effizient, zuverlässig, international.

Mit Sicherheit auch für Ihr Projekt.



### Seit 140 Jahren arbeiten wir für die Zukunft.

Die KSB-Erfolgsgeschichte begann 1871 mit der Gründung der „Frankenthaler Maschinen- & Armatur-Fabrik Klein, Schanzlin & Becker“ durch Johannes Klein. Der Grundstein für das heute weltumspannende Unternehmen.



## Mit KSB an die Weltspitze.

Rekorde sind da, um gebrochen zu werden.

Der Burj Khalifa (arab. „Turm Khalifa“, Dubai, Vereinigte Arabische Emirate) nahm diesen Auftrag sehr ernst und trat an, den bisherigen Rekordhalter und alle Anwärter auf den Thron des höchsten Bauwerks der Erde auf lange Zeit in ihre Schranken zu weisen. Das neue Wahrzeichen von Dubai ist 828 m hoch und verfügt über 189 Stockwerke. Und damit ihm auch ganz sicher niemand seinen Titel streitig macht, ist dieser Mega-Wolkenkratzer jederzeit vertikal erweiterbar. Genau dann nämlich, wenn irgendwo auf der Welt ein höheres Gebäude entstehen sollte.



Baufortschritt am 12.12.2008.  
Zu diesem Zeitpunkt sind etwa  
162 Stockwerke errichtet.

Dass die Erbauer des Burj Khalifa es in jeder Hinsicht auf die Weltspitze abgesehen haben, erkennt man auch daran, dass sie bei den Kühlsystemen des Wüstenprojekts auf KSB-Technik setzen. KSB Middle East erhielt den Zuschlag für insgesamt **31 Omega®-Kühlmittelpumpen**, die in den fünf Servicetagen ihren Dienst verrichten. Diese liegen in den Untergeschossen sowie in der 17., 40., 73. und 109. Etage. Die 31 KSB-Pumpen werden eingesetzt, um das Kühlwasser in diesen Druckzonen kontinuierlich umzuwälzen. Die größte Pumpe im Einsatz ist eine **Omega® 300-435A** mit einem Volumenstrom von beachtlichen 415 l/s und einer Förderhöhe von 47 m.

Doch damit nicht genug. Um ein solch gewaltiges Gebäude mit 779 Apartments bei einer mittäglichen Außentemperatur von mittleren 46 °C auf eine arbeitsfreundliche Bürotemperatur zu kühlen, war neben einer Menge KSB-Know-how auch noch weitere KSB-Spitzentechnik nötig.

Wir finden sie direkt neben dem „Turm Khalifa“ in einem Technikgebäude für die Kühlwassererzeugung. Dort arbeiten weitere **36 Omega®-Pumpen** mit einer maximalen Leistung von 500 kW für ein gutes Arbeitsklima im „Burj“. In der Nacht, wenn der Kühlwasserbedarf bei „nur“ 33 °C Lufttemperatur etwas zurückgeht, erzeugen sie zusätzlich Eis. In der mittäglichen Spitzenlastzeit wird dieses Eis wieder geschmolzen und zur zusätzlichen Kühlung beigemischt. So werden große Mengen an Ausrüstung und Betriebskosten eingespart.



Eine KSB Omega® – eine horizontal geteilte Spiralgehäusepumpe. Mit 68 weiteren ihrer Art kühlt sie das höchste Gebäude der Welt an einem der heißesten Orte der Welt.

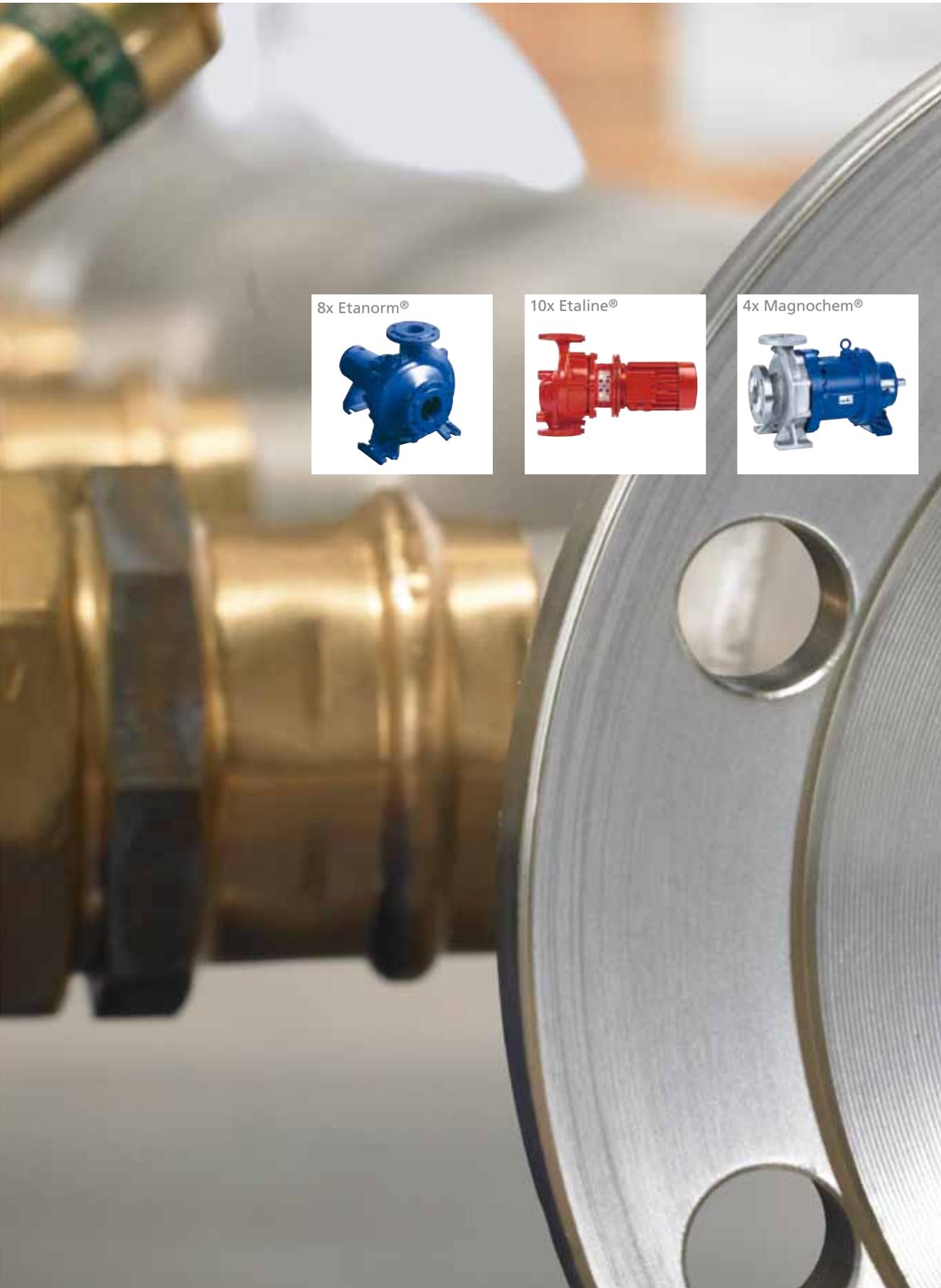
## Spannend: Automobilfertigung live.

### **Die Gläserne Manufaktur der Volkswagen AG in Dresden/Deutschland**

Wo es gebäudetechnische Innovationen gibt, ist KSB bekanntlich nicht weit. So auch bei einer weiteren Attraktion der sächsischen Landeshauptstadt. Die so genannte „Gläserne Manufaktur“ der Wolfsburger Volkswagen AG schuf mit ihrer Eröffnung im Jahr 2002 nicht nur 800 neue Arbeitsplätze für die Region, sondern auch ein architektonisches Highlight. Die futuristische Fassade bietet auf einer Länge von zweimal 150 Metern durch ihre offene Glasbauweise faszinierende Blicke auf den modernsten Stand automobiler Fertigung. Kunden und Interessenten können hier ihren bestellten oder erträumten Luxuslimousinen bei der Endmontage in Handarbeit zusehen.



## Beruhigend: Infrastruktur von KSB.



8x Etanorm®



10x Etaline®



4x Magnochem®





35x Rio®



BOA-Control® IMS



BOA®-H



BOA-SuperCompact®



### **KSB schafft Arbeitsklima für Spitzenleistung**

Wo ein Phaeton oder gar Bentley montiert wird, muss alles stimmen. Naheliegender also, dass für sämtliche Ver- und Entsorgungsaufgaben im „Glashaus“ KSB-Technik herangezogen wurde. So lieferten wir als preiswertester und zuverlässigster Anbieter der Ausschreibung z. B. rund 90 Pumpen und Pumpenanlagen sowie etwa 170 Armaturen BOA-Control® und BOA-SuperCompact® nach Sachsen. Bei einem Projekt dieser Größe arbeiteten unsere Unternehmensbereiche „Gebäudetechnik“, „Industrie“ und „Wasser“ eng zusammen und lieferten sämtliche Pumpen und Zubehör für Heizung, Kälte und Sanitär, darunter auch Magnochem-Pumpen in hermetischer Bauweise für den Spezialeinsatz in neuartigen Kältemaschinen. Damit trug KSB seinen Teil zum Entstehen einer weiteren High-Tech-Produktionsstätte in Deutschland bei.

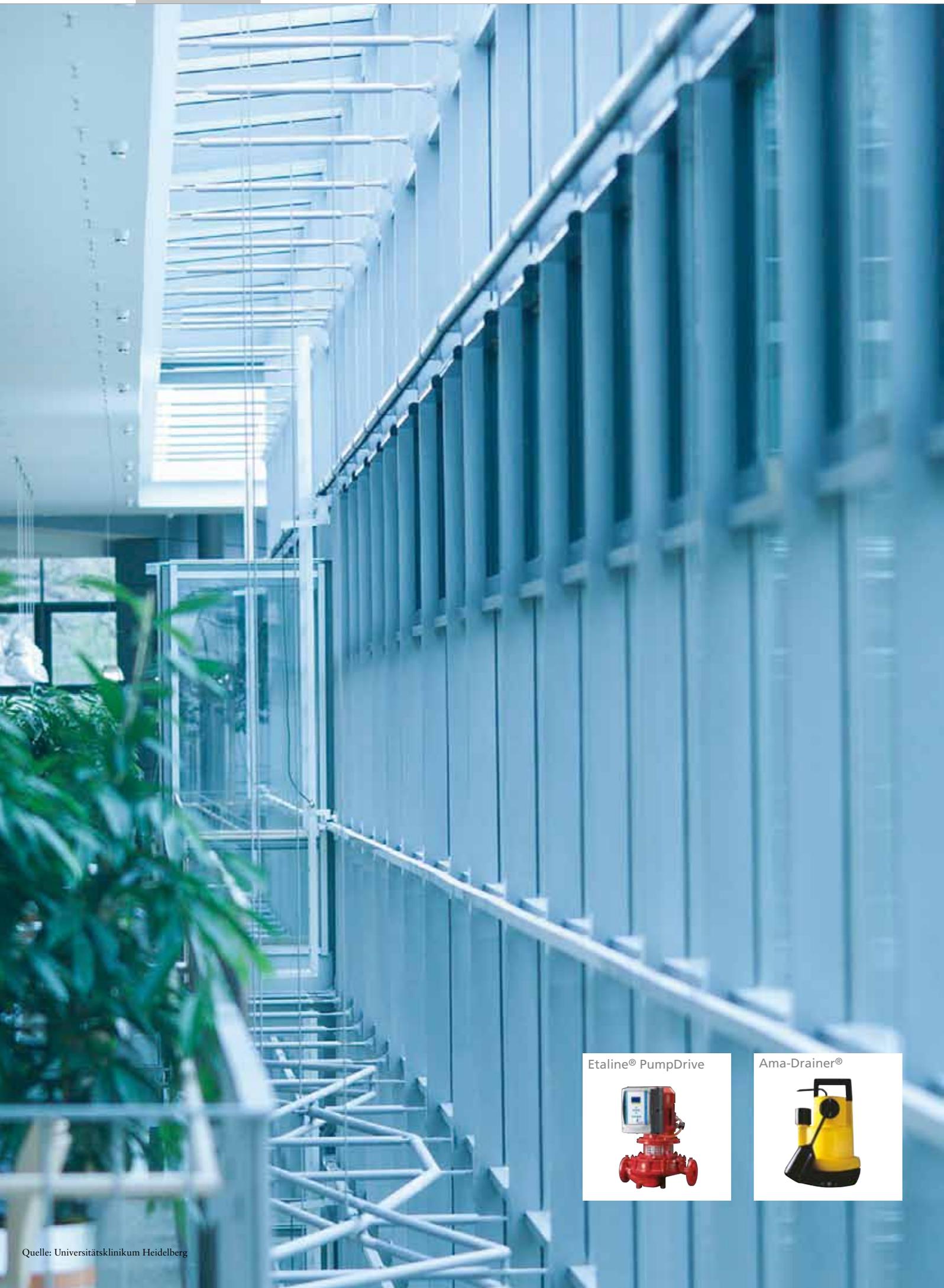
Weitere Informationen erhalten Sie:

Telefonisch: +49 172 6202091

Per E-Mail: [werner.kretschmer@ksb.com](mailto:werner.kretschmer@ksb.com)

Im Internet: [www.ksb.com](http://www.ksb.com)





Etaline® PumpDrive



Ama-Drainer®



## KSB – wenn Zuverlässigkeit lebenswichtig ist.

Bei medizinischen Einrichtungen gelten stets die strengsten Kriterien für Zuverlässigkeit. So ist es nur folgerichtig, dass sich die medizinische Klinik wie auch die Kinderklinik der Universität Heidelberg nach der öffentlichen Ausschreibung für KSB als Systemlieferant entschieden. Zumal durch die moderne Technologie der Produkte auch die Zukunftssicherheit gewährleistet und der Preis konkurrenzfähig war, konnte durch die extrem kurze Lieferzeit von nur 2 Wochen schnell mit der Umsetzungsphase begonnen werden. So lieferte KSB 42 Stück Compacta® UZF 33.2 für die sanitäre Entsorgung, 4 Etanorm®-Pumpen zum Umwälzen des Kühlwassers in den Kältemaschinen, 2 Etaline® PumpDrive Pumpen zum Umwälzen des Wassers in der Heizungsanlage sowie 8 Schmutzwasser-Doppelhebeanlagen mit Ama-Drainer®. Außerdem wurden an Armaturen 110 Stück Absperrklappen BOAX®-S und 46 Ventile BOA®-H für die Heizungsverteiler eingesetzt sowie 130 SISTO-Ventile, die beim Trinkwasser für höchste

Hygienestandards sorgen. Sämtliche Pumpen und Armaturen konnten dank strenger Normtreue und dem Systemkonzept innerhalb kürzester Zeit verbaut werden. Seit ihrer Inbetriebnahme im Jahr 2003 versorgt die Gesamtanlage nun Patienten und Angestellte mit Frischwasser und Wärme und übernimmt die Abwasserentsorgung.

Unser Vor-Ort-Service sorgt rund um die Uhr für einen zuverlässigen und störungsfreien Betrieb. Darüber hinaus ermöglichen unsere am Bedarf orientierten Serviceintervalle für niedrige Lebenszykluskosten (LCC) und einen energiesparenden Betrieb.

Weitere Informationen erhalten Sie:

Telefonisch: +49 172 7126924

Per E-Mail: [franz.funck@ksb.com](mailto:franz.funck@ksb.com)

Im Internet: [www.ksb.com](http://www.ksb.com)



BOA®-H



BOAX®-S



Compacta®



Etanorm®



SISTO-Ventile



## Mit KSB beginnt Komfort schon vor dem Start.

Der 1992 in Betrieb genommene Flughafen München, kurz „MUC“, ist eines der wichtigsten Drehkreuze Deutschlands und steht, was die Passagierzahlen anbelangt, auf Platz 8 der europäischen Verkehrsflughäfen. Im Jahr 2003 erhielt er mit dem Terminal II eine wesentliche Kapazitätserweiterung. Das neue Terminal wurde systematisch als Drehscheibe konzipiert und ist mit seiner im internationalen Vergleich erstklassigen Minimum Connecting Time das beste Umsteigeterminal Europas. Auf einer Bruttogrundfläche von 260.000 qm und mit einer Pierlänge von 980 m werden hier 20–25 Millionen Passagiere pro Jahr an 124 Check-in-Schaltern abgefertigt.



Hyamat®



Etaline® PumpDrive



Compacta®



Trialine®



CPKN



Beim Neubau des Terminals II konnten die High-Tech-Produkte von KSB die Planer wie auch die Betreiber gleichermaßen überzeugen.

So kam unsere gesamte Produktpalette im Bereich Gebäudetechnik ausnahmslos zum Einsatz. Über 200 Etaline® PumpDrive, zahlreiche Compacta® UZ wie auch Pumpen und Armaturen der unterschiedlichsten Baureihen versehen in sämtlichen Gebäuden, den Außenbereichen und in der Energiezentrale ihren zuverlässigen Dienst.

Der Flughafen München verfügt über eine eigene Energiezentrale, die die benötigte Energie autark erzeugt und sämtliche Gebäude per Gebläse mit Wärme und Kälte versorgt. Diese Energiezentrale wurde komplett mit KSB-Produkten ausgestattet, die bei der Erzeugung und dem Transport der Energie mitwirken. So sorgen unsere Produkte stets für die richtige Temperatur am Flughafen.

Weitere Einsatzbereiche von KSB-Technik sind die Entwässerung der Pkw-Stellplätze, der Mietwagenzentren und der Anlieferampen der Geschäfte innerhalb des Terminals. Auch in den Wartungshallen finden Sie uns, denn wo Flugzeuge gewaschen werden oder Regenwasser schnell abtransportiert werden soll, ist KSB vor Ort. Das gilt auch für das Vorfeld und die Rollbrücken. Für mehr Komfort und Sicherheit beim Fliegen.

Unsere Servicespezialisten kümmern sich vor Ort um den einwandfreien Betrieb des KSB-Equipments und tragen somit einen wesentlichen Teil zum störungsfreien Betrieb der Anlagen am Flughafen bei. Durch maßgeschneiderte Servicekonzepte werden eventuell auftretende Störungen im Vorfeld bereits erkannt und Ausfälle nahezu ausgeschlossen.

Weitere Informationen erhalten Sie:  
 Telefonisch: +49 172 6362516  
 Per E-Mail: [gilbert.sappa@ksb.com](mailto:gilbert.sappa@ksb.com)  
 Im Internet: [www.ksb.com](http://www.ksb.com)

## Jetzt KfW-Zuschuss sichern

Alle Informationen zur Förderung finden Sie unter [www.ksb.com/boa-systronic](http://www.ksb.com/boa-systronic)

# Sparen mit System: BOA-Systronic® von KSB.

Die hohen und noch weiter steigenden Energiepreise in Deutschland sind für Mieter wie Betreiber von Wohnimmobilien ein ärgerliches Dauerthema geworden.

Technisch ausgereifte und hocheffiziente Energiesparlösungen werden daher von Planern und ihren Kunden immer häufiger gefordert.

So auch im Fall des Ingenieurbüros Lorek VDI-TGA aus Hannover, das für den Betreiber WEG Bindingweg, Hannover, die Heizungs- und Trink-/Warmwasserbereitungsanlage für einen großen Gebäudekomplex mit insgesamt 366 Wohneinheiten plante und dabei auf die Kompetenz von KSB setzte. KSB konnte für dieses umfangreiche Vorhaben am Bindingweg in Hannover ein überzeugendes Konzept für einen hocheffizienten Betrieb präsentieren.

Wir installierten die intelligente Systemlösung BOA-Systronic® in Verbindung mit weiteren Armaturen aus der BOA®-Baureihe. Außerdem kamen dabei 2 Etaline® PumpDrive Kesselkreisumpen und 3 Heizkreisumpen Riotec® Z zum Einsatz. Für den Gebäude-

komplex, der im Januar 2005 in Betrieb genommen wurde, war aufgrund seiner Größe und den damit verbundenen Kosten ein sehr hoher Wirkungsgrad von entscheidender Bedeutung. BOA-Systronic® arbeitet hier für drei Sekundärheizkreise, die auf die volumengesteuerten Ölbrenner (Primärseite) abgestimmt sind, und gewährleistet, dass der Hauptverteiler lediglich die tatsächlich benötigte Wassermenge fördert. Das Ergebnis dieser effektiven Systemlösung ist eine deutliche Energieeinsparung.

So zeigte sich einmal mehr, dass Kompetenz, Beratung, Planung und Service entscheidende und vor allem geldwerte Vorteile von KSB sind. Und infolge unserer wie üblich kurzen Lieferzeit können unsere Kunden auch schon nach kürzester Zeit mit dem Sparen beginnen.

Weitere Informationen erhalten Sie:

Telefonisch: +49 172 6362502

Per E-Mail: [andreas.baldauf@ksb.com](mailto:andreas.baldauf@ksb.com)



Wohnanlage  
Bindingweg



Etaline® PumpDrive



## Automation mit KSB: Komfort nach oben, Lebenszykluskosten nach unten.

Das Automatisieren von Pumpen bringt viele Vorteile. Nicht nur für Benutzer, die sich um weniger Dinge zu sorgen brauchen. Auch für Betreiber, für die sich dank deutlich geringerer Energie-, Betriebs- und Wartungskosten die Automationskosten sehr schnell amortisieren. Hier ein kleiner Ausschnitt der Automationslösungen von KSB:

- **BOA-Systronic®:** Steuert Heizkreise besonders clever, weil es exakt die Wassermenge fördert, die für den Heizkörper benötigt wird. Amortisation innerhalb von 2 Jahren.
  - Bis zu 70 % weniger Betriebskosten – sicher in die Zukunft mit drastisch reduziertem Energieverbrauch für den Antrieb der Pumpe
  - Weniger Inbetriebnahmekosten und mehr Sicherheit. Automatisiert: Einstellung der Wassermengen im Hauptstrang und Kalibrierung der Reglerarmaturen
  - Eine zweite Planungsalternative kann die Investitionskosten für Pumpe und Armaturen im Hauptstrang sogar reduzieren
  - Geringe Planungskosten: einfache Auslegung mit Wirtschaftlichkeitsrechnung; die Regelarmatur wird automatisch berechnet
  - Zukunftssichere Technik: Vierfach gesteigerte Effizienz macht die Anlage fit für aktuelle und zukünftige Anforderungen wie EnEV und Energiebedarfsausweis
  - Kompatible Technik: bewährte Komponenten für Standard-Regelungen
  
- **PumpDrive:** Ob Heizungs-, Klima- oder Brauchwasseranlage: Die motormontierte Drehzahlregelung PumpDrive passt den Förderstrom der Pumpe schnell, exakt und stufenlos dem Bedarf an. Als Regelgrößen kommen u. a. Differenzdruck, Niveau, Temperatur und Durchfluss in Frage. Mit PumpDrive wird eine Energieeinsparung von bis zu 60 % und damit eine deutliche Verringerung der Lebenszykluskosten möglich.
  
- **LevelControl:** Ideal zur automatisierten Behälterentleerung per Schwimmer- oder hydrostatischer Steuerung. Schonender und ökonomischer Einsatz sowie Überwachung der vorhandenen Pumpen.
  
- **PumpMeter:** Für mehr Transparenz an der Pumpe. Die Pumpenüberwachungseinheit zeigt alle wichtigen Daten, wie den Betriebspunkt der Pumpe, an und informiert über Energieeinsparpotenziale. Damit sichern Sie sowohl Verfügbarkeit als auch den energieeffizienten Betrieb Ihrer Pumpe.

Was Sie auch planen, wir haben die Lösung.

Wasserversorgung

Entwässerung

Heizung/Klima



**Planungssicherheit.**



**Einfache Lösungen.**



**Bestens geregelt.**

# Komplettlösungen aus einer Hand.

Verfügbar, kompakt, montagefreundlich: Wasserversorgungsprodukte von KSB arbeiten in Ihrem Projekt zuverlässig und effizient an allen Stellen der Versorgungskette. Von der Förderung über die Speicherung bis zur Bereitstellung.



Schnell, sauber, zuverlässig: Entwässerungslösungen von KSB für den Abtransport von Abwässern jeder Art. Ob für Waschräume, Duschen, Toiletten, egal ob stationäre oder transportable Aufstellung.



Wärme, Kälte, Klima einfach im Griff: schnell, zuverlässig, energiesparend und in Abhängigkeit von Außentemperatur und Tageszeit. Planen Sie mit KSB-Technologie.





## Wasserversorgung und Druckerhöhung

### Hyamat® VP

Druckerhöhungsanlage mit stufenloser Drehzahlregelung jeder Pumpe

Unser Zuverlässigkeitsexperte fördert Trinkwasser, Brauchwasser oder Kühlwasser mit maximaler Betriebssicherheit. Denn die vollautomatische Steuerung sorgt für eine optimale Verteilung der Last über die vorhandenen Pumpen und eine die Lebensdauer verlängernde Reduktion der Schalthäufigkeit.

#### Konstruktion

Vollautomatische Druckerhöhungsanlage in Kompaktbauweise mit 2 bis 6 vertikalen Hochdruckpumpen und stufenloser Drehzahlverstellung jeder Pumpe zur vollelektronischen Regelung des gewünschten Versorgungsdrucks, mit serienmäßig eingebautem potenzialfreiem Kontakt, Sammelstörmeldungen bzw. Betriebsbereitschaft der Anlage und Life-Zero-Überwachung der angeschlossenen Sensoren. Aufbau und Funktion entsprechend DIN 1988, Teil 5.

#### Einsatz

- Zur Druckerhöhung in Wohngebäuden, Krankenhäusern, Bürogebäuden, Hotels, Kaufhäusern, der Industrie und weiteren Einsatzfällen

#### Vorteile

- Wirtschaftlich und komfortabel durch motor-montierten PumpDrive, der für alle Motorfabrikate geeignet ist

- Betriebssicher durch sanftes An- und Abfahren der Anlage und daraus resultierende Reduktion von Druckstößen und Klappenschlägen
- Automatische Bedarfsanpassung durch Drehzahlanpassung der laufenden Pumpen sowie Gewährleistung eines konstant hohen Drucks bei jeder beliebigen Fördermenge
- Gleichmäßige Pumpenauslastung durch automatischen Pumpenwechsel
- Schonung der Pumpen und Minderung von Verschleiß durch reduzierte Schalthäufigkeit
- Die integrierte Steuerung BoosterControl Advanced garantiert eine einfache Inbetriebnahme, hohe Anlagenverfügbarkeit, wirtschaftlichen Betrieb, einfachen Service u. v. m.

#### Technische Daten

DN:	R2 – DN 250
Q m³/h:	bis 660
H m:	bis 160
p bar:	bis 16
T °C:	bis +70



# Wasserversorgung und Druckerhöhung



## Movitec® PumpDrive Hochdruck-Inlinepumpe mit Drehzahlregelung



### Einsatz

Druckerhöhung, Feuerlöschanlagen, Kühlwasserkreisläufe.

### Vorteile

- Zuverlässig – durch mediumgeschmiertes Gleitlager aus Wolframkarbid, gegossenen Pumpenfuß, verwindungssteifen Pumpenmantel und gekammerte O-Ringe
- Langlebig – durch korrosionsfeste Hydraulikteile aus Edelstahl
- Servicefreundlich
  - durch die Möglichkeit, jede entsprechende Norm-Gleitringdichtung (EN12756) einzusetzen
  - durch die Möglichkeit eines schnellen Austausches der Easy-Access- und Cartridge-Dichtungen
- Flexibel – durch unterschiedliche Werkstoffvarianten, vielfältige Anschlussmöglichkeiten und einen erweiterten Temperatur- und Druckbereich

### Technische Daten

DN:	25–100
Q m³/h:	bis 113
H m:	bis 401
p bar:	bis 40
T °C:	-20 bis +140
n min⁻¹:	1.450/2.900 1.750/3.500
Höhe:	bis 1.350 mm
Länge:	bis 380 mm

## Hya®-Eco K/Hya®-Eco VP Druckerhöhungsanlage/Feuerlöschanlage 2 bis 3 Pumpen



### Einsatz

In Wohngebäuden, Krankenhäusern, Bürogebäuden, Hotels, Kaufhäusern, Industrie und weiteren Einsatzfällen.

### Vorteile

- Gleichmäßige Pumpenauslastung durch automatischen Pumpenwechsel
- Korrosionsschutz durch Edelstahlverrohrung
- Geräuscharm, da Strömungsgeräusche durch Wassermantel gedämpft werden
- Hohe Betriebssicherheit durch ständige Funktionsüberwachung der angeschlossenen Sensoren
- Druckerhöhungsanlage Hya®-Eco VP mit stufenloser Drehzahlverstellung über Frequenzumformer

### Technische Daten

Rp:	2
Q m³/h:	bis 70
H m:	bis 100
p bar:	bis 10
T °C:	bis +70
n min⁻¹:	bis 2.850

## Hya®-Solo E Druckerhöhungsanlage 1 Pumpe

### Einsatz

Zum Einsatz in der Wasserversorgung für Wohn- und Bürogebäude, Beregnung/Bewässerung, Regenwassernutzung und in Brauchwasseranlagen in Gewerbe und Industrie.

### Vorteile

- Korrosionsbeständige Hydraulik
- Reservevolumen für Kleinstabnahmen, geringe Schalzhäufigkeit durch DVGW-zugelassenen durchströmten Druckbehälter
- Mehr Sicherheit durch integrierten Trockenlaufschutz
- Einfache Anpassung an die Betriebsverhältnisse durch einstellbaren Einschaltdruck von 2–3,5 bar

### Technische Daten

Rp:	1 1/4
Q m³/h:	6
H m:	bis 50
p bar:	bis 10
T °C:	bis +60
n min⁻¹	bis 2.900



## Hya®-Solo DV Druckerhöhungsanlage 1 Pumpe

### Einsatz

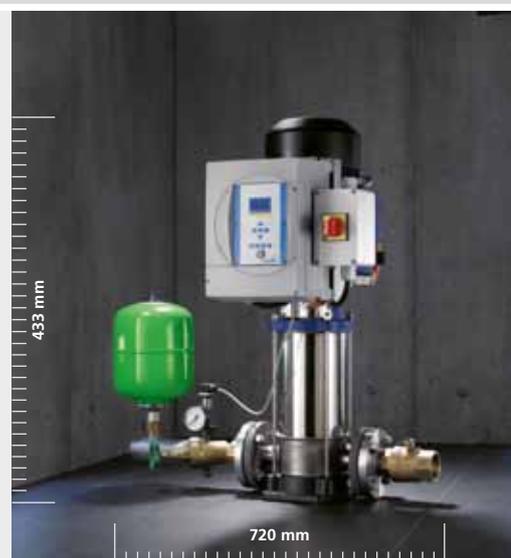
Zum Einsatz in Wohn-/Kaufhäusern, Gewerbe- und Industrieanlagen, in der Wasserversorgung für Wohn- und Bürogebäude, Beregnung/Bewässerung, Regenwassernutzung und in Brauchwasseranlagen in Gewerbe und Industrie.

### Vorteile

- Körperschallfreie Aufstellung durch elastische Elemente
- Stets gefüllte Druckleitung dank Rückflussverhinderer
- Platzsparend durch kompakte Konstruktion
- DVGW-zugelassener Steuerbehälter, durchströmt nach DIN 4807-5

### Technische Daten

Rp:	1 1/4–DN 100
Q m³/h:	bis 110
H m:	bis 150
p bar:	bis 16
T °C:	bis +70



## Hya®-Solo D FL/Hya®-Duo D FL Feuerlöschanlagen nach DIN 14462

Neu: Feuerlösch-Trennstation  
Hya®-Solo D FL Compact / Hya®-Duo D FL Compact  
seit März 2011 verkaufsfrei



### Einsatz

Feuerlöschanlagen für Wohn-/Kaufhäuser, Gewerbe- und Industrieanlagen.

### Vorteile

- Erhöhte Betriebssicherheit dank täglichem Funktionslauf
- Überwachung gegen Drahtbruch und Kurzschluss von Druckschalter und Fern-Ein/Aus
- Korrosionsbeständig: Hydraulik und Pumpenmantel aus rostfreiem Stahl
- Mehr Sicherheit dank automatischer Mindestförderstrom-Einrichtung
- Gesicherte Betriebsbereitschaft dank abschließbarer Absperrarmaturen
- Einfache Installation, kompakt und anschlussfertig, förderstromabhängige Ansteuerung (Option)
- Hygienisch unbedenkliche Installation dank eingebauter Schaltuhr zur Steuerung einer Spüleinrichtung in der Zulaufleitung Hya®-Solo D FL
- Körperschallfreie Aufstellung durch elastische Elemente
- Auch in redundanter Ausführung als Doppelpumpenanlage Hya®-Duo D FL mit optionaler, nachrüstbarer Vollverkleidung erhältlich

### Technische Daten

DN:	R1 bis DN100
Q m³/h:	bis 110
H m:	bis 160
p bar:	bis 16
T °C:	bis +70
n min⁻¹:	2.900

## Hyamat® K Druckerhöhungsanlage 2 bis 6 Pumpen

### Einsatz

Zum Einsatz in Wohn-/Kaufhäusern, Gewerbe- und Industrieanlagen, in der Wasserversorgung für Wohn- und Bürogebäude, Beregnung/Bewässerung, Regenwassernutzung und in Brauchwasseranlagen in Gewerbe und Industrie.

### Vorteile

- Bedarfsabhängige Zu- und Abschaltung von bis zu sechs Hochdruckpumpen
- Gleichmäßige Pumpenauslastung durch automatischen Pumpenwechsel
- Hohe Betriebssicherheit durch ständige Funktionsüberwachung der angeschlossenen Sensoren
- Körperschallfreie Aufstellung dank Entkopplung der Pumpen
- Korrosionsschutz durch Edelstahlverrohrung

### Technische Daten

DN: 2–200  
 Q m³/h: bis 450  
 H m: bis 160  
 p bar: bis 16  
 T °C: bis +70  
 n min⁻¹: bis 2.900



## Hyamat® V Druckerhöhungsanlage mit stufenloser Drehzahlregelung einer Pumpe

### Einsatz

Zum Einsatz in Wohn-/Kaufhäusern, Gewerbe- und Industrieanlagen, in der Wasserversorgung für Wohn- und Bürogebäude, Beregnung/Bewässerung, Regenwassernutzung und in Brauchwasseranlagen in Gewerbe und Industrie.

### Vorteile

- Sammelstörmeldung über potenzialfreien Kontakt
- Automatische Bedarfsanpassung durch stufenlos geregelte Grundlastpumpe
- Gleichmäßige Pumpenauslastung durch automatischen Pumpenwechsel
- Hohe Betriebssicherheit durch ständige Funktionsüberwachung der angeschlossenen Sensoren

### Technische Daten

DN: 2–200  
 Q m³/h: bis 450  
 H m: bis 160  
 p bar: bis 16  
 T °C: bis +70



## S 100 D/UPA® 100 C Unterwassermotorpumpe

### Einsatz

Zur Hauswasserversorgung und allgemeinen Wasserversorgung, Beregnung und Bewässerung, Grundwasserabsenkung, Springbrunnenanlagen und Druckerhöhung sowie für Klimaanlage, Brandschutz und Kühlkreisläufe.

### Vorteile

- Hohe Betriebssicherheit und Langlebigkeit durch wartungsfreie und verschleißgeschützte Pumpenlager
- Inbetriebnahme- und servicefreundlich durch Entlüftungsventil für Betrieb mit Schaltautomat, z. B. Controlmatic E oder Cervomatic EDP
- Hohe Korrosionsbeständigkeit durch Einsatz von nichtrostendem Stahl für Saug- und Ventilgehäuse sowie Stufenmantel

### Technische Daten

DN: 100  
 Q m³/h: bis 16  
 H m: bis 400  
 p bar: –  
 T °C: bis +30  
 n min⁻¹: 2.900



# Entwässerung

## Compacta® Überflutbare Fäkalienhebeanlage

Automatisiert mit LevelControl Basic

Entsorgung leicht gemacht: Die Compacta® ist mit einer oder zwei Pumpeneinheiten erhältlich und fördert geräuscharm und mit höchster Betriebssicherheit häusliches Abwasser, Klar- und Schmutzwasser, mit Faserstoffen belastete Abwässer und Fäkalien. Konfigurierbar von der steckerfertigen Einzelanlage bis zur mikrocomputergesteuerten Kleinhebeanlage, löst die Compacta® jede Abwasserfrage in Ihrem Projekt.

### Konstruktion

Überflutbare Einzel- oder Doppel-Fäkalienhebeanlage, zur automatischen Entsorgung von Abwasser und Fäkalien, unterhalb der Rückstauenebene.

### Vorteile

- Höchste Betriebssicherheit durch innovative Selbstdiagnose-Steuerung
- Geringe Störanfälligkeit – durch großen Durchgangsquerschnitt
- Einfacher Ein- und Ausbau – durch variable Anschlüsse

### Einsatz

- Souterrainwohnungen, Bars, Partykeller und Kellersaunas, Kino und Theater, Kaufhäuser und Krankenhäuser, Hotels, Gaststätten oder Schulen
- Öffentliche Gebäude, Industrieanlagen
- Gemeinschaftsentsorgung von Straßenzügen

### Technische Daten

DN: 80 – 100  
 Q m<sup>3</sup>/h: bis 140  
 H m: bis 24  
 p bar: –  
 T °C: bis +40, kurzz. bis +65  
 n min<sup>-1</sup>: bis 2.800



# Entwässerung



## Amarex® N Tauchmotorpumpe DN 32 bis 100

Automatisierbar mit LevelControl Basic 2



### Einsatz

Zur Förderung von Schmutzwasser jeglicher Art im kommunalen, industriellen und gewerblichen Bereich, insbesondere bei der Druckentwässerung.

### Vorteile

- Einfache und schnelle Installation: wieder verwendbare und verwechslungssichere Kabeleinführung mit KSB-Steckverbindung für korrekten Einbau
- Absolut störungs- und verstopfungsfrei: durch das optimierte Schneidwerk. Zusätzliche Hydraulik (D-Ausführung) speziell für erhöhten Feststoffgehalt und Schlämme
- Senkung der Energiekosten durch optimierte Hydraulik mit bis zu 50 % erhöhtem Wirkungsgrad gegenüber dem Vorgängermodell

### Technische Daten

DN:	32–100
Q m <sup>3</sup> /h:	bis 190
H m:	bis 49
p bar:	–
T °C:	bis +55
n min <sup>-1</sup> :	bis 2.900

## Amarex® KRT Tauchmotorpumpe DN 100 bis DN 700 mit Mantelkühlung

Automatisierbar mit PumpDrive/Level Control



### Einsatz

Zum Einsatz in der Wasser- und Abwasserwirtschaft, Industrie zur Förderung von abrasiven oder aggressiven Schmutzwässern aller Art, insbesondere von ungeklärten Abwässern mit langfaserigen und festen Beimengungen, luft- und gashaltigen Flüssigkeiten sowie Roh-, Belebt- und Faulschlamm.

### Vorteile

- Flexibler Einbau
- Umfangreiche Sensorik zur permanenten Überwachung – für einen störungsfreien Betrieb
- Geschlossenes Kühlsystem zur optimalen Kühlung unter allen Betriebsbedingungen

### Technische Daten

DN:	100–700
Q m <sup>3</sup> /h:	bis 10.800
H m:	bis 100
p bar:	–
T °C:	bis +60
n min <sup>-1</sup> :	bis 2.900

## Pumpstation CK 800 Anschlussfertige Pumpstation (Kunststoffschacht)

Automatisiert mit LevelControl Basic 2

### Einsatz

Zur Abwasserentsorgung unterhalb der Rückstauenebene, Grundstücksanierung. Entsorgung im privaten, gewerblichen, industriellen und kommunalen Bereich, Gemeinschaftsentsorgung von mehreren Wohneinheiten, Druckentwässerung, auch nachträglich.

### Vorteile

- Vielseitig – Schachtabdeckung für Befahrbarkeitsklassen A, B und D möglich
- Sicher – Pumpensteuerung nach Lufteinperl- bzw. Staudruckverfahren
- Langlebig – hochwertige, korrosionsbeständige Einbauten

Ausführung in Kompaktbauweise. Mit einer oder zwei leistungsstarken Abwasser-Tauchmotorpumpen Amarex® auch in ex-geschützter Ausführung. Schachtausführung entsprechend DIN 1986-100 und EN 752/EN476/EN 1671.

### Technische Daten

DN: 32 – 50  
 Q m<sup>3</sup>/h: bis 22  
 H m: bis 49  
 p bar: –  
 T °C : bis +40  
 n min<sup>-1</sup>: bis 2.900



## mini-Compacta U1.60 Überflutbare Fäkalienhebeanlage

Automatisiert mit LevelControl Basic

### Einsatz

Die Entsorgung von Toilettenanlagen unterhalb der Rückstauenebene, z. B.

- Souterrainwohnungen
- Bars, Partykeller und Kellersaunas
- Kinos und Theater
- Kaufhäuser und Krankenhäuser
- Hotels, Gaststätten und Schulen

### Technische Daten

DN: 32 – 100  
 Q m<sup>3</sup>/h: bis 36  
 H m: bis 25  
 T °C : +40  
 n min<sup>-1</sup>: bis 2.900

### Vorteile

- Kleinste Hebeanlage nach EN 12050-1 von KSB
- Einzige Hebeanlage am Markt mit steiler Kennlinie: Einsatz auch in tieferen Souterrainwohnungen problemlos möglich
- Höchste Betriebssicherheit durch innovative Selbstdiagnose-Steuerung
- Kaum Strömungsgeräusche durch schwingisoliert gelagerten Motor
- Produktion nach weltweit einheitlichen Standards (DIN, ISO, EFQM)
- 10 Jahre Ersatzteilgarantie (auf Wunsch)
- C-Ausführung für aggressives Fördergut, mit integrierter Rückfluss-Sperre (nur mit Freistromradhydrauliken erhältlich)



## Heizung/Klima

### **Etaline® PumpDrive/Etaline® Z PumpDrive** Inlinepumpe mit motormontierter Drehzahlregelung

Unser Allrounder zum Thema „Sparen“ findet Anwendung in Heizungs-, Klima- und Brauchwasseranlagen. Durch den motormontierten Frequenzumrichter PumpDrive lassen sich Etaline® und Etaline® Z (Zwillingspumpe) perfekt regeln. Regelgrößen sind unter anderem Differenzdruck, Niveau, Temperatur und Durchfluss. In jedem Anwendungsfall sorgt PumpDrive für eine deutliche Senkung der Lebenszykluskosten durch eine Energieeinsparung von bis zu 60 %.

#### **Konstruktion**

Heizungsblokpumpe in Inlinebauweise auch als Zwillingspumpe, Motor mit integriertem Frequenzumrichter, Pumpen- und Motorwelle sind starr verbunden.

#### **Einsatz**

- Warmwasserheizung
- Kühlkreisläufe
- Klimaanlage
- Wasserversorgung
- Brauchwasseranlagen
- Industrielle Umwälzsysteme

#### **Vorteile**

- Intelligente Drehzahlregelung durch Einsatz von PumpDrive
- Minimierter Installationsaufwand durch Einbau in die Rohrleitung

#### **Technische Daten**

DN:	32–200
Q m <sup>3</sup> /h:	bis 788
H m:	bis 100
p bar:	16
T °C:	-10 bis +110
n min <sup>-1</sup> :	bis 4.200



# Heizung/Klima



## Etanorm® PumpDrive/Etabloc® PumpDrive

Norm-Blockpumpe mit motormontierter Drehzahlregelung



### Einsatz

Zur Beregnung, Bewässerung, Entwässerung, Wasserversorgung, für Heizungs- und Klimaanlage, Kondensatförderung, Schwimmbadtechnik. Förderung von Heißwasser, Kühlwasser, Löschwasser, Meerwasser, Öl, Sole, Trinkwasser, Reinigungsmittel, Brackwasser, Brauchwasser.

### Vorteile

- Optimierte Hydraulik sichert hohen Wirkungsgrad und niedrige Betriebskosten
- Extrem robust – für Dauereinsatz rund um die Uhr
- Verschleißarme und dauerhaft unempfindliche Lagerung für eine lange Lebensdauer
- PumpDrive passt den Förderstrom der Pumpe schnell, exakt und stufenlos dem Bedarf an
- Mit PumpDrive wird eine Energieeinsparung von bis zu 60 % möglich

### Technische Daten

DN:	32–150
Q m <sup>3</sup> /h:	bis 602
H m:	bis 102
p bar:	bis 16
T °C:	bis +110
n min <sup>-1</sup> :	bis 4.400

## Etaline®-R Vertikale Inlinepumpe mit Normmotor

Automatisierbar mit PumpDrive/PumpMeter

### Einsatz

- Klimaanlage
- Kühlkreisläufe
- Heizungsanlagen
- Fernwärmeversorgung
- Fernkälteversorgung
- Brauchwasseranlagen
- Wasserversorgung
- Industrielle Umwälzsysteme
- Wärmerückgewinnungsanlagen

### Technische Daten

DN:	150–350
Q m³/h:	bis 1.900
H m:	bis 97
p bar:	bis 25
T °C:	-30 bis +140
n min⁻¹:	bis 1.450

### Vorteile

- Hohe Betriebssicherheit, denn Druckhülle und Gleitringdichtungen sind je nach Materialausführung bis 16/25 bar und bis 140 °C Temperatur ausgelegt
- Hydraulische Optimierung: maßgeschneiderte Lösungen durch Laufradanpassen exakt auf den Betriebspunkt als Standard. Hohe hydraulische Effizienz durch optimale Laufrad-/Spiralgehäuse-Geometrie
- Effizienter Antrieb durch IE2-Standardmotoren mit höchstem Wirkungsgrad. Problemlose Wiederbeschaffung
- Hohe Servicefreundlichkeit, da Druck- und saugseitige Spaltringe einfach auszuwechseln. Gleitringdichtungen in Cart-ridge-Bauweise



## Multitec® Hochdruckpumpe in Gliederbauart

Automatisierbar mit PumpDrive

### Einsatz

Zur Wasser- und Trinkwasserversorgung, Druckerhöhung und Bewässerung in Industrie, Kraftwerken, Heizungs-, Filter-, Feuerlösch-, Umkehrosmose-, Schnee- und Waschanlagen.

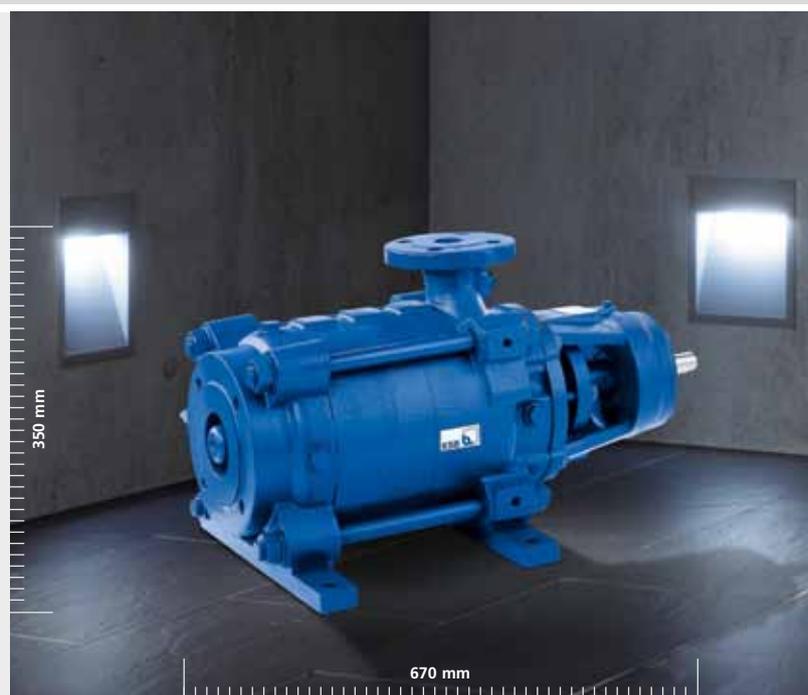
### Technische Daten\*

DN:	32–150
Q m³/h:	bis 850
H m:	bis 630
p bar:	bis 63
T °C:	bis +200
n min⁻¹:	bis 2.900

### Vorteile

- Servicefreundlich durch einfache Demontage der Lagerung und Gleitringdichtung
- Geringe Betriebskosten durch nur eine Wellenabdichtung
- Vielseitig durch große Auswahl an Werkstoffen und Ausführungsarten

\* Größere Werte auf Anfrage möglich



## Armaturen

### Mit KSB-Armaturen alles im Griff.

KSB macht immer ganze Arbeit. Deshalb finden Sie in unserem umfangreichen Programm zu jeder Pumpenanwendung in Ihrem Projekt auch die passenden Armaturen. Gut, wenn man alles im Griff hat.



## BOA®-CVE-Regelarmaturen

Wartungsfreundliche Regelventile in Durchgangsform mit stetigem oder 3-Punkt-Antrieb.

### Einsatz

Standard-Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage sowie im Trinkwasserbereich.

### Vorteile

Weites Anwendungsfeld, auch bei großen Ventilen. Antriebe lieferbar mit Stellkräften bis 14.000 N.

### weichdichtend

Verfügbar als CVE-Varianten für alle weichdichtenden Standardbaureihen:

BOA®-CVE SuperCompact  
BOA®-CVE Compact  
BOA®-CVE Compact EKB  
BOA®-CVE Control IMS

### Technische Daten

DN:	15–200
p bar:	6/10/16
T °C:	-10 bis +120 (EKB bis +80)
Kvs-Werte:	3–700 m³/h
Versorgungsspannung:	24 V / 230 V AC/DC
Stellsignale:	VDC 0/2–10, 4–20 mA, 3-Punkt

### harddichtend

BOA®-CVE H  
Harddichtendes Regelventil in Durchgangsform, mit stetigem oder 3-Punkt-Antrieb.

BOA-H® Mat E **NEU**

Automatisiertes Absperrventil in Durchgangsform mit 3-Punkt-Antrieb.

### Technische Daten

DN:	20–150
p bar:	16/25
T °C:	-10 bis +350

# Armaturen



## BOA-SuperCompact® Wartungsfreie weichdichtende Einklemm-Absperrventile in DN-Baulänge



### Einsatz

Warmwasser-Heizungsanlagen  
bis 120 °C. Klimaanlage.  
Andere Medien auf Anfrage.

### Technische Daten

DN: 20–150  
200 mit Flanschen  
Typ BOA-Compact®  
p bar: 6/10/16  
T °C: -10 bis +120

## BOA-Control® IMS mit BOATRONIC® M2 Wartungsfreie weichdichtende Strangregulier- u. Absperrventile mit Durchflussmengen- und Temperatursensor

### Einsatz

Warmwasser-Heizungsanlagen bis 120 °C.  
Klimakaltwasser. Nicht für mineralöhlhaltige Medien, Dampf und Medien, die EPDM und unbeschichtetes Gusseisen angreifen, z. B. offene Kühlkreisläufe.

### Technische Daten

DN: 15–200  
250–350 Typ BOA®-H  
p bar: 16  
T °C: -10 bis +120



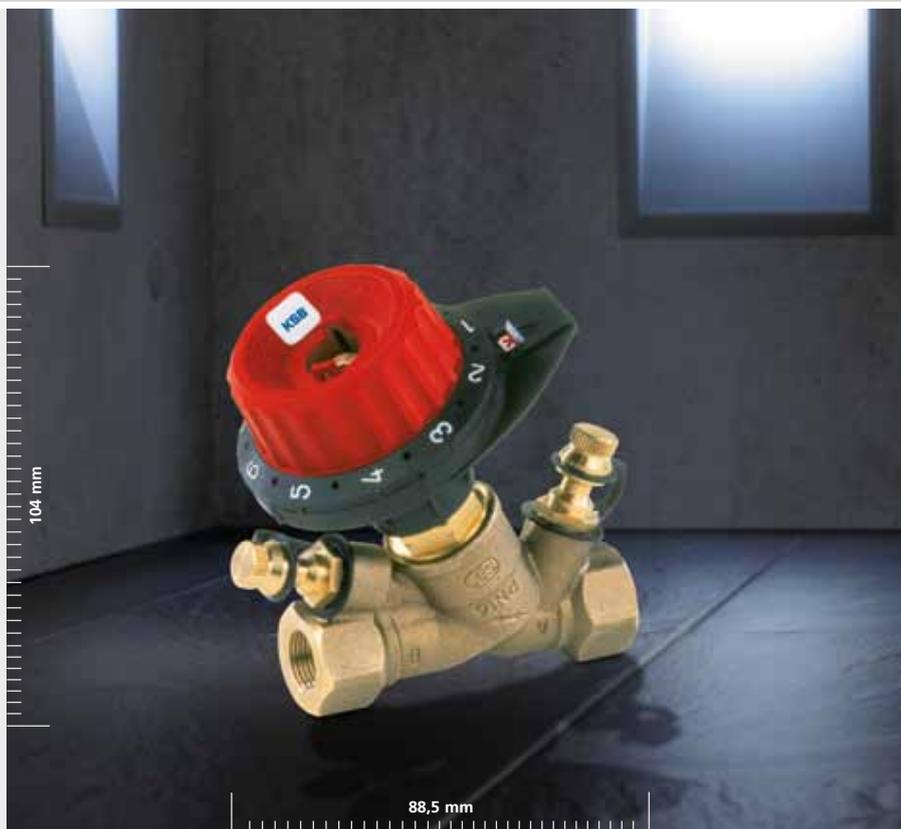
## BOA-Control® SAR Wartungsfreie weichdichtende Strangregulier- und Absperrventile

### Einsatz

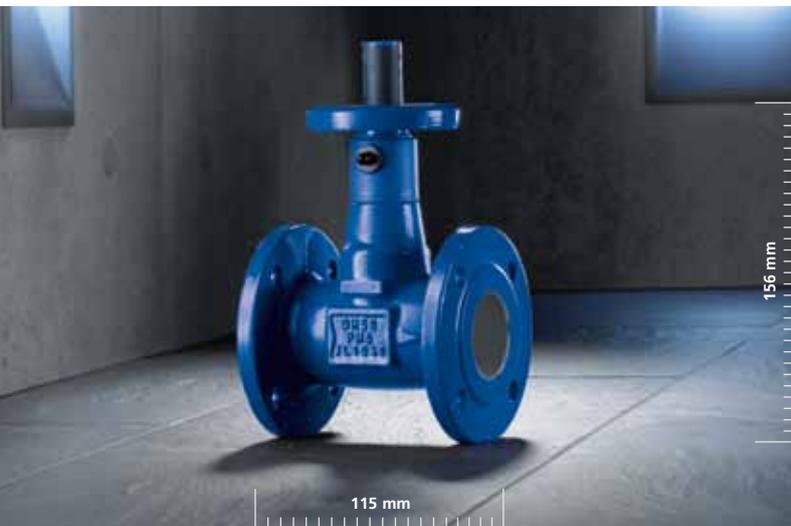
Warmwasser-Heizungsanlagen bis 120 °C.  
Klimaanlagen. Andere Medien auf Anfrage.

### Technische Daten

DN: 3/8"–2"  
10–50  
p bar: 16  
T °C: -25 bis +120



## BOA-Compact® Wartungsfreie weichdichtende Absperrventile in Kurzbaulänge



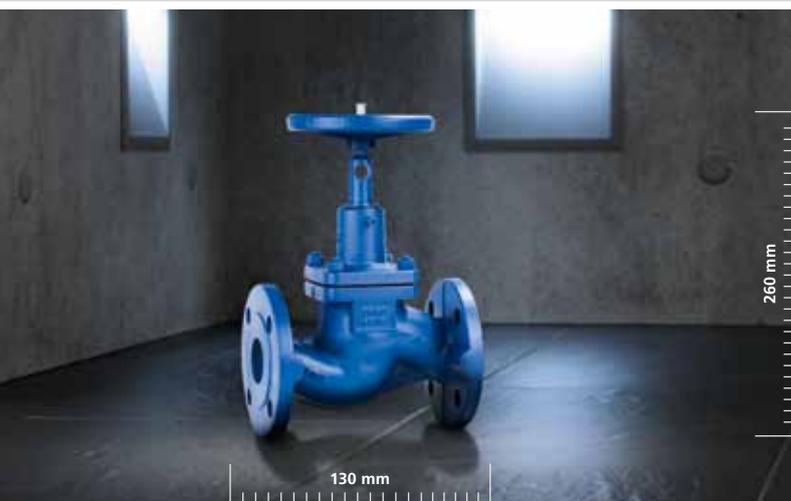
### Einsatz

Warmwasser-Heizungsanlagen bis 120 °C.  
Klimaanlagen. Nicht für mineralöhlhaltige Medien, Dampf und Medien, die EPDM und Gusseisen angreifen. Andere Medien auf Anfrage.

### Technische Daten

DN: 15–200  
p bar: 6/16  
T °C: -10 bis +120

## BOA®-H (Sphäroguss) Wartungsfreie Absperrventile mit Faltenbalg



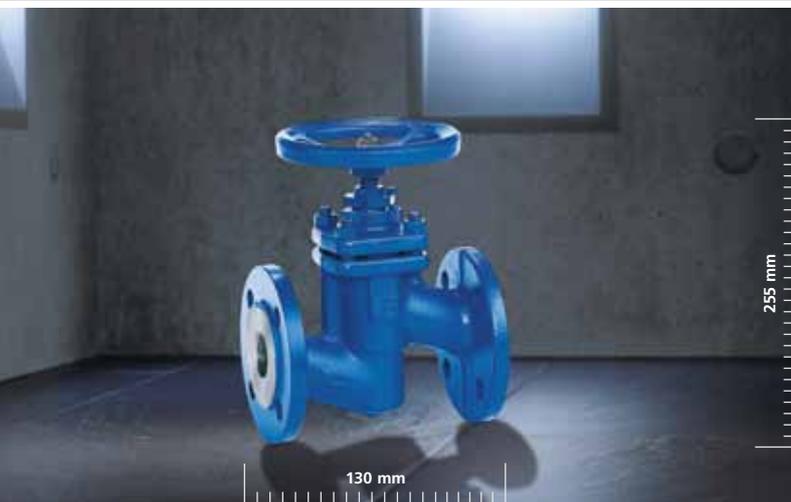
### Einsatz

Warmwasser-Heizungsanlagen. Heißwasser-Heizungsanlagen.  
Wärmeübertragungsanlagen. Allgemeine Dampfanwendungen  
in Gebäudetechnik und Industrie. Andere Medien auf Anfrage.

### Technische Daten

DN: 15–350  
p bar: 16/25  
T °C: -10 bis +350

## BOA®-H (Stahl) Wartungsfreie metallisch dichtende Absperrventile mit Faltenbalg



### Einsatz

In Anlagen der Industrie-, Gebäude- und Kraftwerkstechnik.  
Für Wasser, Dampf, Gas und sonstige nicht aggressive Medien.  
Andere Medien auf Anfrage.

### Technische Daten

DN: 10–350  
p bar: 25/40  
T °C: -10 bis +450

## DANAIS® 150 Absperrklappe für hohe Beanspruchungen mit Plastomer- oder Metall-Sitzring

### Einsatz

Erdöl, Gas, Chemie, Petrochemie, Kernkraftwerke, Zucker- und Papierindustrie, Erdwärmeenergie, Schiffbau, Niederdruckdampf, Vakuum, gebäude-technische Anwendungen.

### Technische Daten

DN: 50–600  
 p bar: 25  
 T °C: -50 bis +260



## BOAX®-S/-SF Wartungsfreie weichdichtende zentrische Absperrklappen für die Gebäudetechnik

### Einsatz

Heizungs- und Klimaanlageanlagen, Trinkwasser.

### Technische Daten (BOAX®-S)

DN: 20–600  
 p bar: 6/10/16  
 T °C: -10 bis +130

### Technische Daten (BOAX®-SF)

DN: 20–600  
 p bar: 10/16  
 T °C: -10 bis +130



## BOA-Compact® EKB Wartungsfreie weichdichtende Absperrventile mit Flanschen, mit EK-Beschichtung in Kurzbaulänge



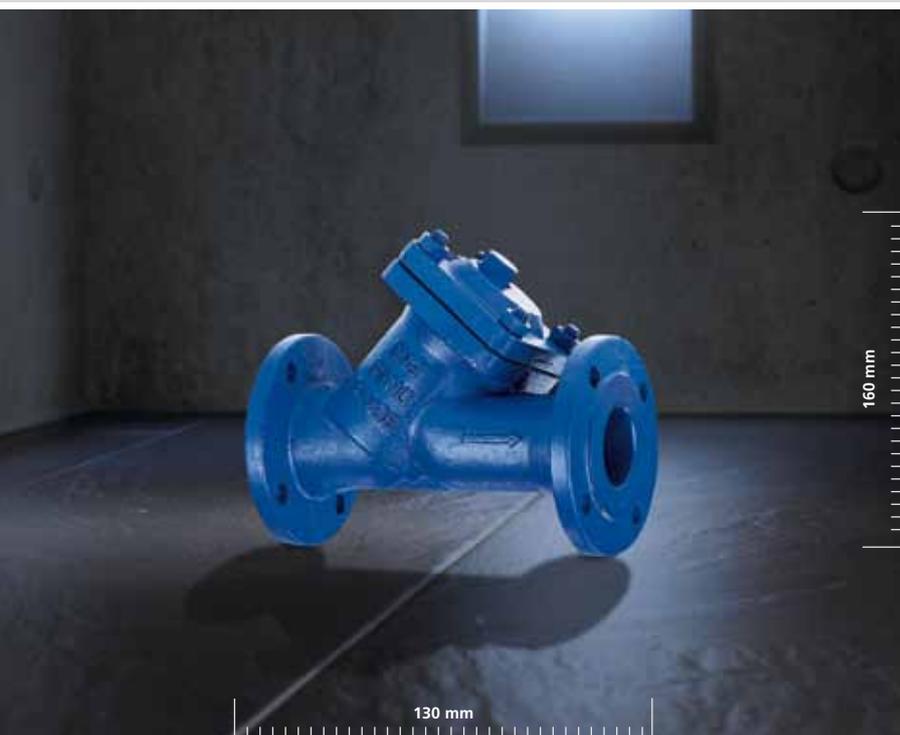
### Einsatz

Wasserversorgungsanlagen, Trinkwasser. Klimaanlage. Kühlkreisläufe. Einbau in Kupferleitungen unter Beachtung der Einbauhinweise (Betriebsanleitung) möglich. Nicht für Dampf und Medien, die EPDM und die EK-Beschichtung angreifen. Andere Medien auf Anfrage.

### Technische Daten

DN: 15–200  
 p bar: 10/16  
 T °C: -10 bis +70

## BOA®-S Flanschenschmutzfänger mit Grob- oder Feinsieb



### Einsatz

Warmwasser-Heizungsanlagen. Heißwasser-Heizungsanlagen. Wärmeübertragungsanlagen. Allgemeine Dampfanwendungen in Gebäudetechnik und Industrie. Andere Medien auf Anfrage.

### Technische Daten

DN: 15–300  
 p bar: 6/16/25  
 T °C: -10 bis +350

## SISTO 16 RGA Wartungsfreie Membranventile Rotguss

### Konstruktion

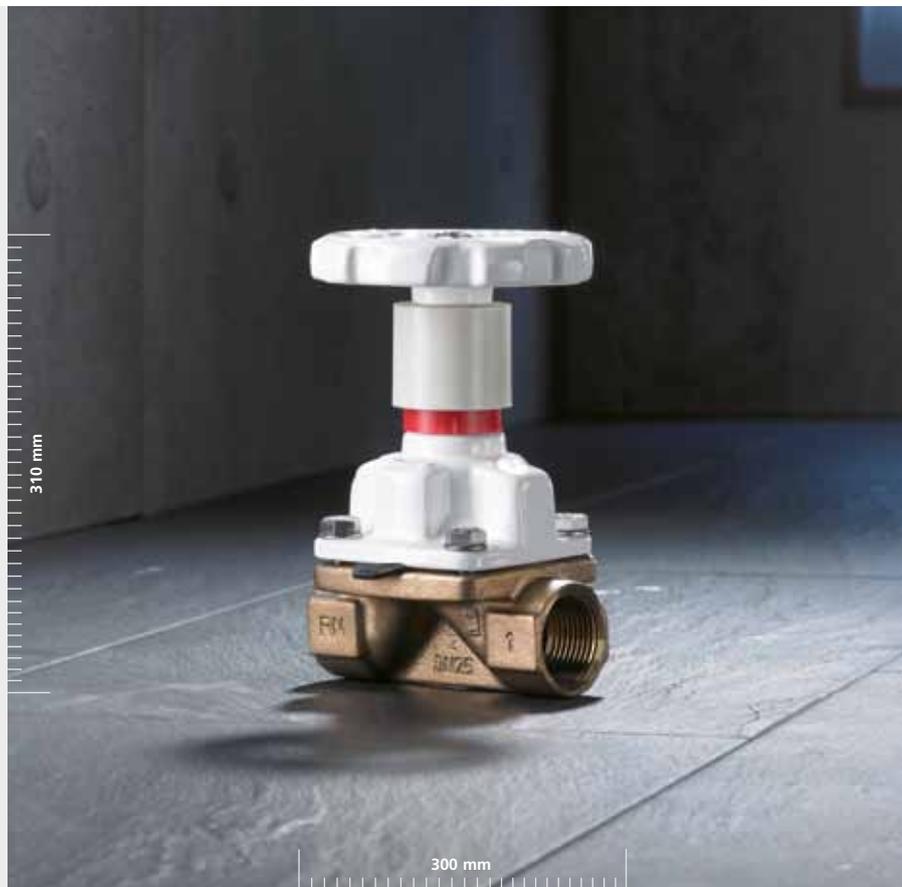
Membranventil mit Muffenanschluss in hochwertigem Rotguss-Gehäuse, erfüllt alle Hygieneanforderungen im Trinkwasserbereich durch tottraumfreie Konstruktion, Werkstoffe gemäß DVGW-Arbeitsblatt W 270 und KTW-Empfehlungen, DIN-DVGW-geprüft und registriert.

### Einsatz

Trinkwasser, im Speziellen Trinkwasserinstallationen nach DIN 1988, Seewasser, Brauchwasser jeglicher Qualität.

### Technische Daten

DN: 15–80  
 p bar: 16  
 T °C: -10 bis +90



## SISTO 16 TWA Wartungsfreie Membranventile, stopfbuchslos, weichdichtend

### Konstruktion

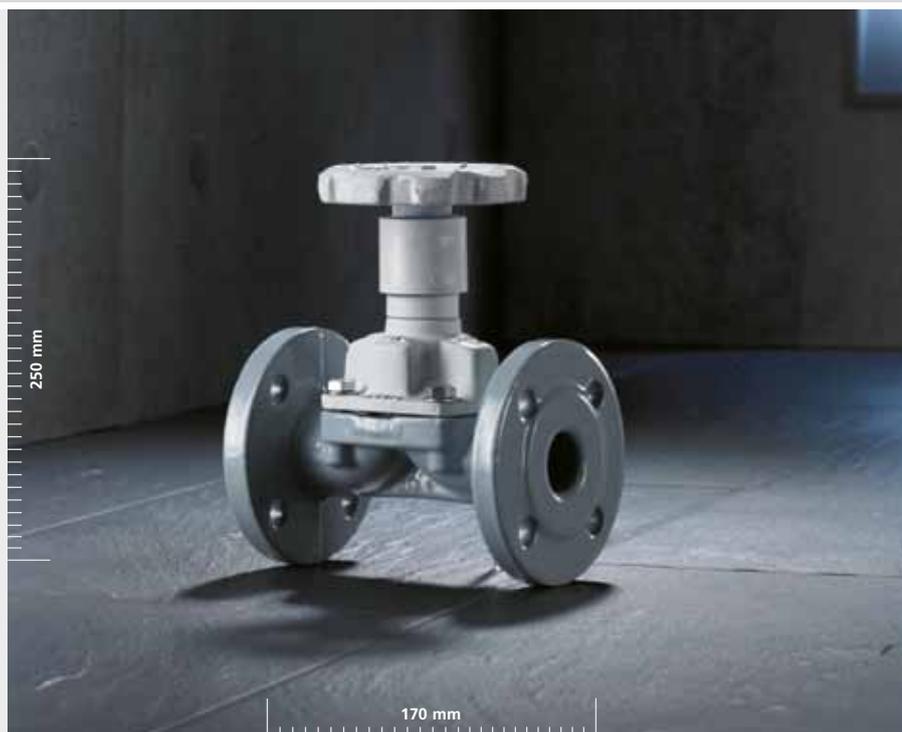
Membranventil mit hochwertiger Kunststoffbeschichtung, erfüllt alle Hygieneanforderungen im Trinkwasserbereich durch tottraumfreie Konstruktion, Werkstoffe gemäß DVGW-Arbeitsblatt W 270 und KTW-Empfehlungen, DIN-DVGW-geprüft und registriert.

### Einsatz

Trinkwasser, im Speziellen Trinkwasserinstallationen nach DIN 1988, chlorhaltiges Wasser, Seewasser etc.

### Technische Daten

DN: 15–200  
 p bar: 16  
 T °C: -10 bis +90



## Mehr als Sie erwarten: der Service von KSB.



Mit hervorragenden Produkten beginnt alles, doch erst zuverlässiger und kompetenter Service erlaubt es, die Verfügbarkeit von Aggregaten und komplexen Systemen sicherzustellen und so aus Ihrer Anlage jederzeit das Optimum herauszuholen. Genau deshalb legen wir als Systemanbieter auf diesen Bereich ebenso großen Wert wie auf den neuesten Stand der Produkttechnik.

Vom ersten Beratungsgespräch über die Unterstützung bei Ihrer Planung, die Installation und Instandhaltung bis hin zum Service-Partnerring begleiten wir auf Wunsch den gesamten Lebenszyklus unserer Produkte – übrigens auch für Fremdprodukte im Bereich Pumpen und Armaturen.

Für die ständige Verfügbarkeit und schnelle Einsatzbereitschaft unseres Service an jedem Ort sorgen unsere 7-Tage-24-h-Hotline und unser deutschlandweites Pumpen Partner-Netz mit über 100 zuverlässigen, hervorragend geschulten und ständig kontrollierten Pumpen Partner-Betrieben.

So können Sie sicher sein, dass in Ihrem Bauobjekt auch später alles wie geschmiert läuft. Dass Flexibilität für uns eine wichtige Qualität ist, zeigt sich auch beim Thema Service. Den bekommen Sie bei uns nämlich variabel Ihren Bedürfnissen angepasst:

Das KSB-Vario-Konzept bietet Ihnen mit den Modulen Vario A bis Vario E individuell zugeschnittene Service-Pakete. Von der reinen Funktionskontrolle oder einmaligen Inspektion über die regelmäßige Wartung, Instandhaltung und 24-Stunden-Rufbereitschaft bis hin zur kompletten Betriebsführung ist alles machbar. Sie entscheiden! Auf Wunsch natürlich gerne zu Festpreisen und somit jederzeit genau kalkulierbar.

**Kompetent, modular, schnell und unbürokratisch:  
Das ist KSB-Service!**

# KSB EasySelect® – Auslegen von Pumpen und Armaturen: einfach, schnell, umfassend!

Sie suchen den schnellen und unkomplizierten Weg zur richtigen Pumpe und passenden Armatur? Die Auslegungssoftware KSB EasySelect® bietet Ihnen jetzt beides.

Anhand projektabhängiger Kriterien führt Sie das Programm Schritt für Schritt zu der für Ihre Anwendung passenden Pumpe und erleichtert Ihnen dadurch die Orientierung innerhalb des vielfältigen KSB-Pumpenprogramms. Die passende Steuerung und das optimale Zubehör schlägt Ihnen die Software dabei gleich mit vor.

Und auch die Auswahl und Auslegung von Armaturen sowie kompletter Module mit Armatur, Antrieb und passender Automatisierungslösung in nur wenigen Schritten ist nun möglich – alles in einem Programm!

## Einmal registrieren – in vollem Umfang nutzen

KSB EasySelect® steht Ihnen als frei zugängliche Software über das KSB-Internetportal ([www.ksb.com/easyselect](http://www.ksb.com/easyselect)) zur Verfügung.

Von noch mehr Vorteilen profitieren Sie als registrierter Nutzer.

Erweiterte Möglichkeiten wie die Anzeige Ihrer kundenspezifischen Nettopreise, die Speicherung von Auslegungen, die Verknüpfung zu einem Angebotstool sowie die direkte Bestellmöglichkeit sprechen für eine Registrierung.

## KSB EasySelect® – einfach von Vorteil:

- Auslegung von Pumpen und Armaturen in einer Software
- Ausgabe von Dokumentationen, Ausschreibungstexten, GAEB DA XML-Daten und CAD-Dateien
- Ausgabe von Austauschlisten für verschiedene Produktfamilien
- Nutzerfreundliches Tool mit intuitiver Schritt-für-Schritt-Bedienung für die Pumpenauslegung und übersichtlicher Direktauswahl von Armaturen
- Anwendungsorientierte Auslegung nach Ihren Vorgaben
- Online rund um die Uhr verfügbar
- Immer aktuell
- Darstellung von kundenspezifischen Nettopreisen
- Einfache Bestellmöglichkeit

## KSB EasySelect® Online

Überzeugen Sie sich selbst, wie einfach die Auslegung von Pumpen und Armaturen mit KSB EasySelect® funktioniert! Einen ersten Eindruck der Software mit oder ohne Registrierung erhalten Sie unter

[www.ksb.de/easyselect](http://www.ksb.de/easyselect)



## Planungshilfen von Profis für Profis. Online und up-to-date.

Die KSB Planer-Plattform wurde in Zusammenarbeit mit vielen Ihrer Kollegen entwickelt, um Ihnen das Finden passender KSB-Produkte, Spezifikationen und weiterer wichtiger Informationen und Planungstools zu erleichtern. Sie können hierbei auf verschiedenen Ebenen suchen, je nachdem, wie vertraut Sie bereits mit KSB-Produkten sind:

- „Produkt“ eignet sich dann, wenn Sie bereits den genauen KSB-Produktamen kennen.
- „Bauart“ hilft Ihnen, um KSB-Produkte nach ihrer Bauart zu finden, z. B. „horizontal geteilte Pumpen“.

- „Anwendungen“ zeigt Produkte nach Bereichen an, z. B. „Entwässerung“ oder „Wasserversorgung“.
- „Objekte“ zeigt Produkte nach Einsatz in bestimmten Bauobjekten an, z. B. „Industrieanlage“.
- „Technische Dokumentation“ liefert Ihnen neben Beschreibungen auch CAD-Files, Betriebsanleitungen, Austauschlisten etc.

Mit der exklusiv für Planer entwickelten Plattform haben Sie die Welt der KSB-Gebäudetechnik jetzt noch schneller im Griff. Einfach klicken und planen: [www.ksb.de/planer](http://www.ksb.de/planer)



Die KSB Planer-Plattform macht Ihre Produktrecherche kürzer und Ihre Arbeit leichter.

# Wir geben all unsere Energie. Damit Sie Energie sparen.

Fluid Future® – so heißt unser umfassendes Energieeffizienz-Konzept für Ihr gesamtes hydraulisches System. Ziel ist die Steigerung der Wirtschaftlichkeit Ihrer Anlage. Dafür haben wir fünf passgenaue Bausteine entwickelt, die es uns ermöglichen, über den gesamten Lebenszyklus hinweg Einsparpotenziale zu identifizieren und umzusetzen.

Weitere Informationen finden Sie auf  [www.ksb.de/fluidfuture](http://www.ksb.de/fluidfuture)

## Energy Efficiency by KSB



### DIE ANALYSE DES SYSTEMS.

Unsere Experten analysieren Ihre Anlage und zeigen Einsparpotenziale auf – mit dem SES System Effizienz Service® oder dem PumpMeter.



### DIE AUSLEGUNG.

Mit Unterstützung Ihres KSB-Beraters finden Sie genau die richtigen Pumpen und Armaturen, ebenso wie mit KSB EasySelect®.



### DIE HOCHEFFIZIENTE HYDRAULIK.

Durch 140 Jahre Kompetenz und Innovationskraft erreichen unsere Pumpen und Armaturen höchste Leistung bei geringsten Verlusten.



### DIE HOCHEFFIZIENTEN ANTRIEBE.

Die Hocheffizienzmotoren, die wir standardmäßig bei unseren Pumpen einsetzen, erfüllen mindestens die heutigen Standards.



### DIE BEDARFSGERECHTE FAHRWEISE.

Die Leistung der Pumpe wird permanent an den Bedarf der Anlage angepasst: mit optimierten Regelkonzepten wie z. B. PumpDrive.

## Hotline

Deutschlandweit zu Ihrem  
Vertriebshaus aus dem  
Festnetz 0,14 €/Minute  
(Mobilfunktarif kann höher  
ausfallen)

Tel. +49 1805 5724-80  
Fax +49 1805 5724-89

KSB-24-h-Service-Hotline  
Tel. +49 6233 86-0  
Fax +49 6233 86-3401

### Vertriebshaus Berlin vertrieb-berlin@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 30 43578-5060  
Fax +49 30 43578-5058

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 30 43578-5010  
Fax +49 30 43578-5055

### Vertriebshaus Halle vertrieb-halle@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 345 4826-5340  
+49 345 4826-5356  
Fax +49 345 4826-5358

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 345 4826-5310  
Fax +49 345 4826-5355

### Vertriebshaus Hamburg vertrieb-hamburg@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 40 69447-0  
Fax +49 40 69447-256

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 40 69447-226  
Fax +49 40 69447-255

### Vertriebshaus Hannover vertrieb-hannover@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 40 69447-0  
Fax +49 40 69447-256

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 511 33805-0  
Fax +49 511 33805-55

### Vertriebshaus Mainz vertrieb-mainz@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 61 3125051-41  
Fax +49 61 3125051-58

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 61 3125051-0  
Fax +49 61 3125051-55

### Vertriebshaus München vertrieb-muenchen@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 911 58608-80  
Fax +49 911 58608-56

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 89 72010-200  
Fax +49 89 72010-275

### Vertriebshaus Nürnberg vertrieb-nuernberg@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 911 58608-80  
Fax +49 911 58608-56

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 911 58608-70  
Fax +49 911 58608-57

### Vertriebshaus Region West vertrieb-west@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 214 20694-10  
Fax +49 214 20694-57

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 214 20694-10  
Fax +49 214 20694-55

### Vertriebshaus Stuttgart vertrieb-stuttgart@ksb.com

Gebäudetechnik  
Tel. +49 711 78902-7910  
Fax +49 711 78902-7956

Industrie-, Wasser- und  
Energietechnik  
Tel. +49 711 78902-7970  
Fax +49 711 78902-7955

### Österreich KSB Österreich Gesellschaft mbH, Wien

Tel. +43 5 91030-0  
Fax +43 5 91030-200

### Schweiz KSB Zürich AG, Zürich

Tel. +41 43 2109-933  
Fax +41 43 2109-966

Der KSB Newsletter –  
Melden Sie sich gleich an:  
[www.ksb.de/newsletter](http://www.ksb.de/newsletter)

More space for solutions.



KSB Aktiengesellschaft  
Johann-Klein-Straße 9  
67227 Frankenthal (Deutschland)  
[www.ksb.com](http://www.ksb.com)